



Pearson

Mark Scheme (Results)

Summer 2017

Pearson Edexcel GCE
In Italian (6IN04) Paper 01
Research, Understanding and Written
Response

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2017

Publications Code 6IN04_01_1706_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2017

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Section A: Translation

I am 25 and come from a foreign country. I arrived in Florence five months ago. I came with my wife, while my children stayed at home. We came in search of a better life. After arriving, I looked for a job but didn't manage to find one. If I found work, I could send money to my mother who is ill. We are renting a flat without a contract and we are afraid that we will be sent away. We cannot go on like this. I hope things improve.

Question 1

Question number	Question	Answer
1	1. I am 25	(Io) Ho 25/venticinque anni
	2. and come	e vengo/provengo
	3. from a foreign country.	da un Paese/paese straniero.
	4. I arrived	Sono arrivato
	5. in Florence	a Firenze
	6. five months ago.	cinque mesi fa.
	7. I came	Sono venuto
	8. with my wife,	con mia moglie,
	9. while my children	mentre i (miei) figli/bambini
	10. stayed at home.	sono rimasti/restati a casa.
	11. We came	(Noi) siamo venuti
	12. in search of	per cercare/alla ricerca di/in cerca di
	13. a better life.	una vita migliore.
	14. After arriving	Dopo esser(e) arrivato/i / Dopo che sono arrivato/Dopo che siamo arrivati
	15. I looked for a job	ho cercato (un) lavoro/impiego
	16. but didn't manage	ma non sono riuscito/ho potuto
	17. to find one.	a trovarne uno/trovarne uno [following potuto].
	18. If I found a job	Se trovassi (un) lavoro/impiego/posto
	19. I could send	potrei mandare/spedire/inviare
	20. money	(dei) soldi/(del) denaro
	21. to my mother	a mia madre/a(la) mia mamma
	22. who is ill.	che è malata/sta male.
	23. We are renting a flat	Affittiamo un appartamento
	24. without a contract	senza (un) contratto
	25. and we are afraid	e abbiamo paura/temiamo/siamo preoccupati
	26. that we will be sent away.	che ci mandino/manderanno via/di essere mandati via/che saremo mandati via.
	27. We cannot	Non possiamo
	28. go on like this.	continuare/andare avanti così/in questo modo.
	29. I hope	Spero che
	30. things improve.	le cose migliorino/miglioreranno.
Spelling errors and omission of essential accents would render a section incorrect.		Mark
30 marks divided by 3		30/3 = 10

Section B: Creative or Discursive Essay

Question 2: Below are the Suggested ideas for essays. Candidates may well come up with entirely different material which will be rewarded on its merits as a response to the task.

Question Number	Question	
2 (a)	Scrivi la continuazione di questa storia.	
	Suggested Answer	
	This will provide candidates with the opportunity to write an imaginative story about the situation which has occurred. There will be an account of what has happened and what then ensues as a result, in this instance what opportunity has arisen and why the writer considers himself/herself lucky. The story should be developed and well structured. The story has to be written in the first person.	
		Mark
		(45)

Question Number	Question	
2 (b)	Scrivi un articolo basato su questo titolo	
	Suggested Answer	
	The headline is about an immigrant who stopped a robbery in a jewellery and became a local hero. Any logical or creative development could follow on from the initial 'setting the scene' of the story. There may be interviews with the main characters involved. The story must be written in journalistic style.	
		Mark
		(45)

Question Number	Question	
2 (c)	IMAGE	
	Suggested Answer	
	Candidates are required to imagine the conversation that is taking place between these three people who are setting off for a journey. They may talk about their plans. Any fitting creative development is acceptable here but it must be written in the form of a dialogue.	
		Mark
		(45)

Discursive Essay

Question Number	Question
2 (d)	
	Suggested Answer
	<p>Candidates will present a balanced argument taking a stance on the statement in the title. They should decide to what extent industrial development has influenced the environment. Issues of damage to the environment by industrial development could be described, eg. air pollution or sprawling industrial building. Responsibility for these issues could be mentioned, eg. whether the life styles of each individual can be held responsible. Solutions to the issue could perhaps be suggested. The initial part of the title 'fino a che punto' should be considered.</p>

Question Number	Question
2 (f)	<p>Candidates will present a balanced argument discussing whether virtual communication improves or hinders real friendship between people. The candidate may take various approaches to this question, maybe going to a past without virtual communication and a description of friendships as they used to be. The dangers of virtual friendships could be described. The candidate should conclude with stating whether friendship is improved and/or if it suffers from technology. They will undoubtedly take a strong view point but conclusions should be fully justified and clearly expressed.</p>
	Suggested Answer
	Mark
	(45)

Question Number	Question
2 (g)	
	Suggested Answer
	Candidates should consider what the main problem facing young people is nowadays. The candidate might like to suggest several problems encountered by young people and then choose one in particular to discuss. The candidate could describe the chosen issue and back it up with evidence. Possible solutions to the issue could also be suggested. The essay should be well structured and come to an informed conclusion.
	Mark
	(45)

Section C: Research-based essay

Q.3 (a)

Candidates will have to consider to which extent the city/region they have studied exploits its potential. The candidate could discuss the potential of the area studied with specific reference to certain aspects (tourism, agriculture, industry, cultural and artistic heritage etc.), look at ways in which these are exploited and the extent to which this is done should be assessed and analysed. Possible future improvements could also be mentioned.

Q.3 (b)

Candidates will have to consider the impact of the international situation on the historical period they have studied. The period studied should be clearly stated and then the role of the foreign influences at the time should be analysed and their impact assessed.

Q.3 (c)

Candidates will have to consider the impact of the recent economic recession on the aspect of society they have studied. The economic situation of the area studied could be described and the impact of the economic crisis or recession analysed. Possible solutions to ongoing problems might be mentioned, as well as lessons for future such occurrences.

Q.3 (d)

Candidates will have to consider how women/female characters are portrayed in the book/film they have studied and the role they play. It will depend entirely on the book/film studied and whether the female characters are central to the film or book, or if they are subsidiary. If they are the main characters, the candidate could analyse the main character in the work and its development. If they are secondary characters, their impact on the main characters or on the plot in general could be discussed and their importance on the shaping of the work.